

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2067/2005,****tehty 16 päivänä joulukuuta 2005,****asetuksen (EY) N:o 92/2005 muuttamisesta eläimistä saatavien sivutuotteiden vaihtoehtoisten hävittämismenetelmien ja käytön osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

selin tuotantoprosessista turvallisena menetelmänä luokkaan 1 kuuluvien aineksien hävittämisessä.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden terveys säännöistä 3 päivänä lokakuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan e alakohdan, 5 artiklan 2 kohdan g alakohdan, 6 artiklan 2 kohdan i alakohdan ja 32 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetus (EY) N:o 1774/2002 sisältää sääntöjä, jotka koskevat eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämistapoja ja käyttötarkoituksia. Asetuksen mukaan on asianomaisen tiedekomitean kuulemisen jälkeen mahdollista hyväksyä myös muita tapoja hävittää ja käyttää eläimistä saatavia sivutuotteita.
- (2) Komissio on tieteellisen ohjauskomitean ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antamien lausuntojen perusteella sen jälkeen kun elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuden liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002<sup>(2)</sup> tuli voimaan, hyväksynyt tähän mennessä viisi vaihtoehtoista tapaa hävittää tai käyttää eläimistä saatavia sivutuotteita.
- (3) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antoi joidenkin hyväksyntää hakeneiden tahojen toimittamien lisätietojen pohjalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002 täytäntöönpanosta eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämisen tai käytön osalta, kyseisen asetuksen liitteen VI muuttamisesta bio-kaasutuotannon ja rasvojen käsittelyn osalta 19 päivänä tammikuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 92/2005<sup>(3)</sup> hyväksymisprosessin yhteydessä 22 päivänä huhtikuuta 2004 lausunnon talin polttamisesta lämpökattilassa ja 2 päivänä kesäkuuta 2004 lausunnon biodie-

- (4) Edellä tarkoitettun Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen antaman arvioinnin perusteella biodieselin tuotantoprosessia voidaan pitää turvallisena menetelmänä sekä luokkaan 1 kuuluvien aineksien hävittämisessä että käytössä. Asetus (EY) N:o 92/2005 olisi näin ollen muutettava tämän arvioinnin mukaisesti.
- (5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi myös, että talin polttamista lämpökattilassa voidaan pitää turvallisena menetelmänä eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämisessä ja käytössä. Edellytyksistä, joissa tuotantoprosessi todettiin turvallisiksi, tehdään sen vuoksi lisämuutos asetukseen. Käsittelyparametrien mukaisesti käsitelty rasva olisi voitava siirtää muihin laitoksiin poltettavaksi, jotta nykyisissä tuotantolaitoksissa välttäisiin käsittelyn tuloksena syntyvien aineksien varastointiongelmilta. Polttaminen olisi pidettävä tiukasti erillään elintarvikkeiden ja rehun käsittelystä.
- (6) Teknisen kehityksen ansiosta biodieselin tuotantoprosessin ja talin lämpökattilassa polttamisen loppuvaiheissa käytetään useita muuttuneita käsittelyparametreja. Edellyttäen, että yhtä asetuksessa (EY) N:o 1774/2002 esitetyistä käsittelymenetelmistä on sovellettu aikaisemmin, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten olisi voitava hyväksyä nämä muuttuneet käsittelyparametrit.
- (7) Tällaisten vaihtoehtoisten menetelmien hyväksyntä ja soveltaminen on myönnettävä rajoittamatta muun sovellettavan yhteisön lainsäädännön, erityisesti ympäristölainsäädännön, soveltamista. Vastaavasti emäshydrolyysimenetelmään ja biodieselin tuotantoprosessiin liittyvät kaasujen puhdistusjärjestelmiä koskevat vaatimukset voidaan poistaa.
- (8) Biodieseliä ei tulisi merkitä pysyvästi, koska sen tuotantoprosessi on turvallinen ja lisäksi sen käyttöä vaihtoehtoisena polttoaineena halutaan helpottaa.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EYVL L 273, 10.10.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 416/2005 (EUVL L 66, 12.3.2005, s. 10).

<sup>(2)</sup> EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1642/2003 (EUVL L 245, 29.9.2003, s. 4).

<sup>(3)</sup> EUVL L 19, 21.1.2005, s. 27.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (EY) N:o 92/2005 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

”1. Hyväksytään liitteessä I määritelty emäshydrolyysi, liitteessä III määritelty korkeassa paineessa tapahtuvaan hydrolyysiin perustuva biokaasuprosessi, liitteessä IV määritelty biodieselin tuotantoprosessi ja liitteessä VI määritelty eläinrasvan polttaminen lämpökattilassa, ja toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan menetelmien käytölle luokkaan 1 kuuluvien aineksien käsittelyssä ja hävittämisessä.

2. Toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan myös muiden käsittelyparametrien käytölle biodieselin tuotantoprosessin vaiheessa, johon on viitattu liitteessä IV olevan 1 kohdan b alakohdan i alakohdassa, ja eläinrasvan lämpökattilassa polttamisen vaiheessa, johon on viitattu liitteessä VI olevan 1 kohdan c alakohdan i alakohdassa, jos näiden parametrien käytön avulla voidaan vähentää eläinten terveyttä ja kansanterveyttä vaarantavia riskejä.”

2) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

*”2 artikla*

Hyväksytään liitteessä I–VI määritellyt menetelmät emäshydrolyysi, korkeassa paineessa ja korkeassa lämpötilassa tapahtuva hydrolyysi, korkeassa paineessa tapahtuvaan hydrolyysiin perustuva biokaasuprosessi, biodieselin tuotantoprosessi, Brookesin kaasutusmenetelmä sekä eläinrasvan polttaminen lämpökattilassa, ja toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan menetelmien käytölle luokkiin 2 ja 3 kuuluvien aineksien käsittelyssä ja hävittämisessä. Toimivaltainen viranomai-

nen voi antaa luvan myös muiden käsittelyparametrien käytölle biodieselin tuotantoprosessin vaiheessa, johon on viitattu liitteessä IV olevan 1 kohdan b alakohdan i alakohdassa, ja eläinrasvan lämpökattilassa polttamisen vaiheessa, johon on viitattu liitteessä VI olevan 1 kohdan c alakohdan i alakohdassa, jos näiden parametrien käytön avulla voidaan vähentää eläinten terveyttä ja kansanterveyttä vaarantavia riskejä.”

3) Korvataan 3 artiklan otsikossa ja ensimmäisessä lauseessa oleva ilmaisu ”liitteissä I–V” ilmaisulla ”liitteissä I–VI”.

4) Muutetaan 4 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kappaleen ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”1. Menetelmillä saadut ainekset, lukuun ottamatta liitteen IV mukaisesti tuotettua biodieseliä, on merkittävä pysyvästi, mikäli teknisesti mahdollista hajun avulla, asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VI olevan I luvun 8 kohdan mukaisesti.”

b) Lisätään 5 kohta seuraavasti:

”5. Liitteen IV mukaisesta aineksien käsittelystä saatuja eläimistä saatavia sivutuotteita saa kuitenkin käyttää tässä liitteessä määrättyihin tarkoituksiin.”

5) Muutetaan liitteet I, III ja IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti ja lisätään liite VI asetukseen.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 2005.

*Komission puolesta*

Markos KYPRIANOU

*Komission jäsen*

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 92/2005 liitteet seuraavasti:

1) Poistetaan liitteessä I olevan 3 kohdan b alakohta.

2) Korvataan liitteessä III olevan 2 kohdan b alakohta seuraavasti:

"b) Käsittelyn aikana tuotettu biokaasu poltetaan nopeasti samassa laitoksessa vähintään 900 °C:n lämpötilassa, minkä jälkeen tapahtuu nopea jäähtyys."

3) Muutetaan liitteessä IV oleva 1 kohta seuraavasti:

a) Korvataan b alakohta seuraavasti:

"b) Käsiteltäviä rasvoja käsitellään edelleen käyttämällä yhtä seuraavista menetelmistä:

i) menetelmä, jossa käsiteltävä rasva erotetaan proteiinista ja liukenemattomat epäpuhtaudet poistetaan niin, että niiden määrä on enintään 0,15 painoprosenttia, minkä jälkeen rasva esteröidään ja transesteröidään. Luokan 3 aineksista saatuja, käsiteltäviä rasvoja ei kuitenkaan tarvitse esteröidä. Esteröintiä varten pH-arvo säädetään pienemmäksi kuin 1 lisäämällä rikkihappoa (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) tai vastaavaa happoa. Seos kuumennetaan 72 °C:n lämpötilaan vähintään kahden tunnin ajaksi, ja sitä sekoitetaan voimakkaasti tämän ajan. Transesteröinti suoritetaan säätämällä pH noin arvoon 14 lisäämällä kaliumhydroksidia tai vastaavaa emästä ja pitämällä seos 35–50 °C:n lämpötilassa vähintään 15–30 minuutin ajan. Transesteröinti on suoritettava kahdesti edellä kuvatulla tavalla käyttäen uutta emäsluosta. Tämän jälkeen tuotteet jalostetaan muiden muassa tyhjiötilauksella 150 °C:n lämpötilassa, jolloin tuloksena on biodieseliä;

ii) menetelmä, jossa käytetään toimivaltaisen viranomaisen hyväksymiä vastaavia käsittelyparametreja".

b) Poistetaan c alakohta.

c) Lisätään 3 kohta seuraavasti:

"3. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen standardien mukaisesta tuotantoprosessista syntyviä eläimistä saatavia sivutuotteita voidaan polttaa hyväksytyssä laitoksessa. Jos rasvaosa erotetaan luokkaan 3 kuuluvista aineksista, tuotantoprosessista syntyviä eläimistä saatavia sivutuotteita voidaan käyttää teknisten tuotteiden tuotannossa."

4) Lisätään liite VI seuraavasti:

## "LIITE VI

**Eläinrasvan polttaminen lämpökattilassa**

1. Eläinrasvan polttamisella tarkoitetaan eläimistä saatujen sivutuotteiden rasvaosan käsittelyä seuraavalla tavalla:

a) Eläimistä saatujen sivutuotteiden rasvaosa käsitellään ensin

i) asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä V olevan III luvun mukaisella ensimmäisellä menetelmällä, kun aines kuuluu luokkaan 1 tai 2 ja rasvaosa aiotaan polttaa muussa laitoksessa; ja

ii) jollakin asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä V olevassa III luvussa esitetyllä käsittelymenetelmällä 1–5 tai 7 tai kalasta saadun aineksen osalta menetelmällä 6, kun aines kuuluu luokkaan 1 tai 2 ja se aiotaan polttaa samassa laitoksessa, tai kun aines kuuluu luokkaan 3.

b) Rasvaosa erotetaan proteiinista, ja liukenemattomat epäpuhtaudet poistetaan niin, että niiden määrä on enintään 0,15 painoprosenttia.

- c) Edellä a ja b alakohdassa tarkoitetun käsittelyn jälkeen rasva
- i) höyrytetään höyrytyskattilassa ja sitä poltetaan vähintään 1 100 °C:n lämpötilassa vähintään 0,2 sekunnin ajan; tai
  - ii) käsitellään käyttäen vastaavia toimivaltaisen viranomaisen hyväksymiä käsittelyparametreja.
2. Luokkiin 1 ja 2 kuuluvista eläinsivutuotteista saatu rasva poltetaan samassa laitoksessa, jossa rasva renderoidaan, jotta saatu energia voidaan käyttää renderointiprosessissa.
- Toimivaltainen viranomainen voi kuitenkin sallia kyseessä olevan rasvan kuljetuksen muihin laitoksiin poltettavaksi edellyttäen, että
- a) määräpaikkana oleva laitos on hyväksytty polttamaan rasvaa;
  - b) samoihin tiloihin hyväksytty elintarvikkeiden ja rehun käsittely tapahtuu polttamisesta tiukasti erillään.
3. Muun eläinperäisen aineksen kuin eläimistä saatujen sivutuotteiden polttaminen ei ole sallittua.”
-